

Las mujeres gitanas rompen el silencio

"Debemos ser más empáticas con mujeres de otras etnias y fomentar la confianza, pues solo así nos superaremos personalmente".

Sigue en pág. 3



BREVES

Convivencia de las socias de CASM

Más pág. 9

CASM se suma a la campaña *Tarjeta Roja al Maltratador*

Más pág. 7

CASM arranca el curso más "tecnologizada" que nunca

Más pág. 7



Seminario-curso sobre las *redes sociales*

Más pág. 8

Campaña DonaAcción: "Endulcemos las Navidades de los más necesitados"

Más pág. 8

Actividades para conmemorar el Día contra la Violencia de Género

Más pág. 9



ENTREVISTA A: *Carla Serrão, profesora Universidad Oporto*

"Todas las subculturas tienen prejuicios sobre las otras".

Más pág. 4



PERFIL: *grupo de Guabairo homenajea a Pura*

"Fuiste el mejor descubrimiento para mí en el CASM".

Más pág. 6



Aprender y compartir lo aprendido

Comenzamos un nuevo año con las mismas ganas de siempre de aprender y compartir lo ya aprendido.

Recuerdo cuando empecé mi andadura en CASM, allá por el año 1985, en el Centro de Martalaz, del barrio de Moratalaz. Mis primeras animadoras fueron Carmen Rodríguez Villegas y Nieves Polo, que me inculcaron que todo lo que aprendemos lo tenemos que compartir con otras mujeres, y así lo llevo haciendo desde entonces.

Con posterioridad llegó una nueva animadora a nuestro Centro, M^a Cruz Pedraza, que fue la que me dio el empujoncito final para emprender mi andadura en este mundo maravilloso que es la Animación Sociocultural y la Educación Social.

Mientras estudiaba en la Escuela de Animación de CASM oía a compañeras hablar de la educación social, y yo por aquel entonces no sabía muy bien en qué consistía. Imagino que a muchas les pasará lo mismo. Terminé la Escuela de Animación y seguí estudiando, en este caso Educación Social. Y como desde los comienzos, lo quiero transmitir.

La educadora social es un agente que interviene en la realidad sociocultural para mejorarla y ayudar en la emancipación de personas con dificultades sociales o en riesgo de exclusión social. Al igual que las animadoras, las educadoras sociales trabajamos en el campo de la educación no formal, educación de adultos, educación a población en riesgo o en inserción social...

En CASM realizamos proyectos



María Dolores Román, representante legal de CASM.

de inserción social con mujeres y hombres, y es ahí donde realizamos nuestro trabajo como educadoras.

Trabajamos con personas que tienen dificultades sociales y de integración, y ponemos nuestra ilusión y nuestros conocimientos a su servicio para crear entre todos una mejor conciencia social.

Nuestros mayores, ejemplo de otras ilusiones

Carta publicada en El País, 3 de octubre, 2010

"Después de lo que he visto, y lo que tú verás, no es un mal resultado, te lo juro", así dice uno de los poemas de García Montero, en el que un hombre mayor de cierta edad hace una evaluación de su vida. Me he acordado de este poema coincidiendo con el Día Internacional de los Mayores, porque pienso que ahí está una de las claves gracias a las cuales debemos valorar a nuestros mayores, debemos valorar el peso de los

años y no hacer de menos a lo que ha pasado de "moda", porque las experiencias, las vivencias y los sentimientos de unos y otros no pasan de moda.

Los tiempos han cambiado mucho, y lo siguen haciendo a un ritmo vertiginoso, pero en esta carrera corremos todos: jóvenes, niños, no tan jóvenes y mayores. Por eso me alegra saber que hay proyectos de Acompañamiento a Mayores,

como los de Cruz Roja o CASM, que cuentan con muchos usuarios.

Son voluntarios que dedican tiempo libre a acompañar a un mayor en su quehacer diario, y a cambio reciben una lección de vida: otras vidas como ejemplo de derrotas, victorias, ilusiones... que siguen siendo actualidad.

(María Ángeles Altozano, CASM)

Las mujeres gitanas rompen el silencio

"La mujer gitana ha sabido aprovechar las ayudas que se han puesto a su disposición para subir peldaño a peldaño hasta llegar a desenvolverse, con autonomía y asumiendo responsabilidades, en el terreno laboral".

CASM participó el 15 de octubre en la *II Jornada de Mujeres Gitanas Rompiendo el Silencio*, organizada por la Consejería de Empleo y Mujer de la Comunidad de Madrid junto a las entidades: Alboreá, Barró, CASM, Clan Caló, Romihilo y Yerbabuena.

Presidieron el acto la consejera de Empleo y Mujer, Excm. Sra. Dña. Paloma Adrados Gautier, y la directora General de la Mujer de la Comunidad de Madrid, Ilma. Sra. Dña. María José Pérez-Cejuela.

"Estamos en un momento histórico en el cual la mujer gitana ha sabido aprovechar las ayudas que se han puesto a su disposición para subir peldaño a peldaño hasta llegar a desenvolverse, con autonomía y asumiendo responsabilidades, en

el terreno laboral", afirmó Esperanza Álvarez del Valle, coordinadora de CASM y una de las fundadoras de la empresa textil Romihilo.

La *Jornada* fue un intercambio de experiencias y opiniones entre mujeres de etnia gitana y las entidades no lucrativas que trabajan con el colectivo. El objetivo fue hacer un análisis de su evolución y fomentar la participación de la mujer gitana en la sociedad actual, donde han pasado a ser agentes activos en lo social, laboral, cultural y político.

Para CASM estas Jornadas deben ser ejemplo de hermanamiento entre mujeres, sea cual sea su etnia, para tomar la posición que nos corresponde en la sociedad actual, donde somos profesionales cualificadas, ade-



Recibimiento a la Consejera.

más de amas de casa y madres.

"Debemos ser más empáticas con mujeres de otras etnias y fomentar la confianza, pues solo así nos superaremos personalmente", matizó Álvarez del Valle.



A la izquierda, de derecha a izquierda Blanca Mitre (Barró), Esperanza Álvarez del Valle (CASM), Paloma Adrados (Consejería de Empleo y Mujer), Pilar Heredia (Yerbabuena), Rosalía Vázquez (Alboreá), María José Pérez-Cejuela (Dirección General de la Mujer). A la derecha, mujeres de grupos y otros asistentes al evento.

Entrevista a Carla Serrão,

profesora de la *Escola Superior de Educação do Instituto Politécnico do Porto*

"Lo más duro del trabajo con sectores en riesgo de exclusión son las actitudes de muchas personas frente a la desigualdad: la indiferencia".

Pese a ser una mujer joven Carla tiene un amplio recorrido en el mundo de la Intervención y Educación Social. Es licenciada y postgraduada en psicología, y ha desarrollado gran parte de su carrera profesional en el ámbito de la salud sexual y reproductiva con jóvenes y adultos. Actualmente es profesora de la *Escola Superior de Educação do Instituto Politécnico do Porto*, trabajo que compatibiliza con colaboraciones como supervisora de tres Lares de Infancia y Juventud, y como asesora de padres y profesores para implementar proyectos de salud sexual y reproductiva con niños y jóvenes. Se ha interesado también por la población gitana, de hecho en 2004 comenzó a trabajar con gitanas en un barrio cercano a Oporto, Matosinhos.

Carla estuvo una semana de estancia en CASM, con el fin de intercambiar experiencias con nuestra entidad y ver otras formas de trabajo, sobre todo con mujeres de etnia gitana.

¿Qué destacarías del trabajo con sectores en riesgo de exclusión?

Sin duda, destaco el papel de la mediación. Es una práctica poco usual en Portugal y que me parece muy útil y eficaz.

¿Cómo valoras las ayudas que la administración pública en Portugal ofrece a las ONGs para trabajar con sectores en riesgo de exclusión?

En Portugal, actualmente, las ayudas son bajas y muy pocas. Tenemos pocas subvenciones y la mayoría de las ONGs son subvencionadas por poco periodo de tiempo. Y me parece que también falta un trabajo donde las ONGs ejerzan con autonomía, sin la preocupación de tener que buscar recursos.

¿Qué grado de integración hay en Oporto para las mujeres de etnia gitana?

Hay ONGs que trabajan con este sector de la población, yo la que mejor conozco es la Asociación para la Planificación Familiar (APF). Los objetivos de la APF en el barrio de Matosinhos son: apoyo a los niños en la escuela, colaborando con las escuelas - pero no existen mediadoras gitanas; promoción de la salud sexual y reproductiva de los jóvenes y de las mujeres adultas, realizando varias actividades grupales - hemos tenido representaciones dramáticas con un grupo de jóvenes y mujeres gitanas; y desarrollo de sesiones sobre el empoderamiento de la población gitana en el ámbito de la ciudadanía y de género.



Carla, profesora de intercambio.

En relación con CASM, ¿podrías explicarnos en qué ha consistido tu semana de intercambio en CASM?

En ese tiempo he tenido ocasión de reunirme con varias de sus trabajadoras, y de visitar algunos centros y sesiones de trabajo. Y además, gracias a CASM pude conocer otras entidades que trabajan con la mujer, como Amecopress, la Federación de Planificación Familiar Estatal, la Coordinadora Española para el Lobby Europeo de Mujeres, la Federación de Asociaciones de Madres Solteras, Barró o El Fanal.

Y de los centros que visité podría destacar algunas cosas. En primer lugar, el grupo de mujeres de etnia gitana de Moratalaz, donde pude participar activamente haciéndoles

“Es importante no solamente trabajar con personas gitanas, sino también con personas no gitanas, pues todas las subculturas tienen prejuicios sobre las otras”.

preguntas sobre educación o las dificultades que encuentran día a día. Me llamó la atención que estas mujeres consideran que lo que más vale de estos cursos es el hecho de salir de casa y de poder expresar lo que piensan.

Señalaría como muy importante el proyecto Artemisa, que hacen en red CASM, Barró y El Fanal. Pude acompañar a una mediadora en su día a día en la escuela, con alumnos, en el departamento de Orientación. Me comentó que no fue fácil poder abrir las puertas de los colegios para acoger la figura de la mediadora, pero que sin embargo ahora es muy necesario y está muy bien valorada, incluso observé que hay una bonita relación de afecto de los profesores con la mediadora.

Y lo que también me impresionó mucho fue la visita a un poblado, en Cañada Real. Un lugar marginal, pero donde al menos hay entidades trabajando para ayudar a la población.

Ahí fue muy divertido que los niños tenían mucha curiosidad por saber qué lengua hablaba yo, y quisieron aprender alguna palabra de portugués.

¿Qué es lo que más te ha gustado de la experiencia? ¿Y lo que menos?

Lo que más, las personas, su disponibilidad para acogerme y darme a conocer el trabajo desarrollado. Lo que menos, el poco tiempo que he pasado.

¿Qué diferencias encuentras entre la forma de trabajar en Portugal y España?

En general pienso que los objetivos de trabajo son muy parecidos, en lo que respecta a empoderar a las personas. La gran diferencia es la función y el papel de la mediadora social con la que cuentan entidades como CASM, pero que en entidades portuguesas no es usual.

¿Ves posible una verdadera integración de la etnia gitana?

Sí, pero es importante no solamente trabajar con personas gitanas, sino también con personas no gitanas, pues todas las subculturas tienen prejuicios sobre las otras subculturas. En una relación madura y de cercanía entre personas -que en principio piensan diferente- lo más importante es que, más que problemas comunes, tienen deseos comunes.

¿Qué hace falta para integrar?

Proyectos que se prolonguen en el tiempo, consideren varios ámbitos de intervención, sean innovadores y tengan profesionales de varios dominios.

Como profesora de Educación Social, ¿qué es lo primero que tus alumnos deben aprender en el ámbito de lo social?

Que son capaces. Que todos tenemos prejuicios que hay que reconocer, desmontar y analizar sus consecuencias. Que no existe una única realidad, sino varias realidades. Que son varios los factores que concurren para la inclusión y la exclusión. Y que un principio básico es dar poder a las personas, esto se consigue cuando se proporcionan conocimientos, se desarrollan actitudes positivas y se desarrollan competencias.

¿Qué es lo más duro para ti del trabajo con sectores en riesgo de exclusión?

Las actitudes de muchas personas frente a la desigualdad: la indiferencia.

Dinos un deseo para que mejoren las condiciones de personas en riesgo de exclusión.

Que consigan empoderarse, y antes de eso, claro, que se crean capaces.



Grupo de mujeres adultas de etnia gitana, de Moratalaz, al que asistió Carla junto con Gema Calle- tercera a la izqda.-, trabajadora social.



PERFIL: grupo *Las Margaritas*, del centro CASM de Guabairo, a Pura Fernández



Dicen las que la conocieron que cuando entró en el grupo CASM era una mujer tímida, que apenas se hacía notar, pero que poco a poco logró hacerse un hueco en el corazón de sus compañeras, y aprendió a reír de nuevo, y a no perderse una fiesta, y a alzar la voz si era necesario. Que aprendió, en definitiva, a disfrutar de la amistad sin condiciones.

Fue embajadora de los grupos CASM, y su vitalidad y ánimo le ayudaron a luchar con una enfermedad que arrastraba desde hacía meses, y que finalmente la apartó de la vida.

Por eso, este mes, no podía faltar una mención a ella y al cariño que le profesaban sus compañeras de grupo. Pura es ejemplo de esas mujeres que se acercan un día sin pretensiones, tímidamente, a los grupos de educación y alfabetización y logran desconectar de la rutina, encontrar un hueco donde su voz tiene autoridad, hacer nuevas amigas y, por qué no, también hasta hacer terapia expresando sus miedos, ilusiones y alegrías.

Para Pura este homenaje en nombre de CASM y de sus compañeras de *las Margaritas*, del Grupo de Guabairo.

Pura eras lo mejor que he conocido. Allí donde estés un beso muy fuerte. Te quiero. (Angelines)

Fuiste el mejor descubrimiento para mi en el CASM. (Joaquina)

Pura, para mí fuiste una persona maravillosa y buena persona. (Paquita)

Pura, fuiste la hermana que siempre quise tener y que al fin tuve en ti. Te recuerdo todos los días pues sigo hablando contigo. Besos. (Encarna)



Pura, has sido una persona muy humana y sobran todos los adjetivos. (Gracia)

Pura, en el cielo hay muchos ángeles, pero todos se quedaron admirados al verte tan bonita, llena de amor. Esperanza para tus compañeras que nos has dado cariño, amor, alegría y paz. Tu en el cielo acuérdate de nosotras. Besos. (Victoria)

Llegaste al grupo sin hacer ruido. Pasaron los años, la alegría por vivir. Y ahora que no estás, cada día te echo más de menos. (Juana Mari)

Pura, han pasado ya dos meses que nos dejaste. Tu recuerdo está presente en mi pensamiento sobre todo cuando paso por los sitios a los que las dos hemos ido juntas. Al recordarte aún me emociono. (M^a Luisa)

Reanudamos el curso escolar más “tecnologizadas” que nunca

CASM estrena temporada siendo de ámbito estatal, y dando prioridad a las nuevas tecnologías como herramientas para la mejora laboral y social de los usuarios.

CASM sigue apostando por la educación y la formación como herramientas de intervención social. Para lo cual dispone de de varios proyectos:

- Educación y Acompañamiento social de madres jóvenes y adultas, en Moratalaz y Villaverde

- curso de Auxiliar de Jardín de Infancia, en Arganzuela y Vallecas, y de Auxiliar de Geriatria y Dependencia, en Arganzuela

- y grupos de Educación y animación sociocultural de mujeres, en varios distritos de Madrid.

Como novedad, se ha dado prioridad al aprendizaje y uso de internet como forma de búsqueda de empleo y formación. Para ello la entidad ha habilitado un aula de informática en Villaverde.

"Estamos en la era digital, y todos debemos tener la oportunidad de tener acceso a las nuevas tecnologías y saber usarlas para mejorar nuestra vida laboral y social, por eso hemos abierto un aula de informática para nuestros usuarios y usuarias", explicaba Dolores Román, representante de CASM.

Asimismo, la entidad estrena temporada ya como entidad de ámbito estatal, aprobada por el Ministerio del Interior.



Grupo de Villaverde en clases de informática.

CASM saca "tarjeta roja"

La entidad de se ha unido a la campaña "Saca tarjeta roja al maltratador" organizada por el Ministerio de sanidad, política social e igualdad.

CASM, como entidad concienciada contra la violencia de género, ha aportado su granito de arena a la campaña del Ministerio, enviando la

foto de algunas de sus trabajadoras y socias con la tarjeta roja a la web: <http://www.sacatarjetaraja.es/>. Únete tú también, juntos, haremos más.



CASM pide ayuda para “endulzar las Navidades de los más necesitados”

Para ello ha lanzado su campaña de recogida de productos de alimentación navideños que se donarán al comedor social de la Fundación Luz Casanova.

CASM no quiere olvidarse estas Navidades de las personas sin hogar o mujeres maltratadas que están necesitadas de alimentos y ayuda.

Por ello ha lanzado su campaña "*Endulcemos las Navidades de los más necesitados*", cuyo objetivo es recoger productos de alimentación navideños que serán donados al comedor social de la Fundación Luz Casanova.

"Nos conmueve, muy especialmente en estas fechas que se acercan, poder endulzar un poco la amarga situación de desamparo que muchas personas sufren", ha comentado María Dolores Román, representante de CASM. "Queremos contribuir ofreciendo alimentos que no están al alcance de personas sin hogar o mujeres maltratadas que carecen de recursos, y es por ello por lo que hemos pensado en Luz Casanova como lugar de donación, ya que CASM se siente muy identificada con el apoyo a mujeres y a personas en riesgo de exclusión, tal y como hace la Fundación".

A partir de hoy y hasta el 15 de diciembre se

podrán dejar las donaciones en la sede central de CASM o en cualquiera de los centros de Animación.

La campaña se engloba dentro del programa de campañas de CASM DonAcción, con el que periódicamente se propone la donación de productos diversos para los más necesitados.



Cartel de la campaña DonAcción de Navidad CASM.

Al día en redes sociales: Facebook, Twitter...

El próximo 23 de noviembre, curso-seminario sobre las redes sociales y sus aplicaciones en la identidad corporativa de las entidades, impartido por Ketchum Pleon.

CASM ha organizado un curso gratuito sobre las redes sociales (Facebook, Twitter) que impartirá, de forma desinteresada y como parte de su Responsabilidad Social Corporativa, la Agencia de Comunicación y RR.PP. Ketchum Pleon. Este seminario es una forma de acercarse al mundo de las aplicaciones tecnológicas dándoles un fin social.

En el formativo se darán nociones básicas sobre el manejo de las nuevas redes sociales como formas de comunicación y de mejora de la reputación de las entidades sociales. Para más información o confirmación, contactanos en www.casm.es.

Las redes sociales y la reputación de entidades: Facebook, Twitter...

CASM tiene el gusto de invitarle al curso gratuito sobre las redes sociales (Facebook, Twitter) que impartirá Ketchum Pleon -considerada una de las mejores Agencias de Comunicación y RRPP 2010-.

En el formativo se darán nociones básicas sobre el manejo de las nuevas redes sociales como formas de comunicación y de mejora de la reputación de las entidades sociales. Esta es una oportunidad para acercarse a la web 2.0 e implementar las RR.PP.

Para más información o confirmación, contactanos.





LUGAR: C/Almagro 28, bajo. CP.28010 Madrid
Salón de actos del Instituto de la Mujer

HORA: de 10:00 a 14:00

DÍA: 23 de noviembre, 2010

En Madrid, noviembre de 2010.

www.casm.es Tlf. (+34) 91 308 65 19 casm@casm.es

Ketchum Pleon ha sido elegida una de las mejores Agencias de Comunicación y RR.PP. 2010 de España.

MÁS QUE NOTICIAS

Los grupos CASM en TVE

La entidad participó en el reportaje que emitieron con motivo del Día Mundial del Docente, el 5 de octubre.

CASM colaboró en el reportaje que emitió el día 5 de octubre TVE, en el Informativo, con motivo del Día del Docente. La entidad aportó su experiencia como organización que trabaja en la educación y la alfabetización de adultos, y reivindicó la falta de ayudas de la administración.

Toñi, Lumi y Josefina, alfabetizadoras de *Lacoma*, y Marcela, una de las usuarias que habló de su trayectoria en CASM, fueron quienes ofrecieron su testimonio. A ellas, muchas gracias.



Josefina Arráez, presidenta de CASM y una de las alfabetizadoras, durante el reportaje de TVE en el Telediario2.

TE INTERESA

CASM participó en la *30ª edición de Enseñantes con Gitanos*, que tuvo lugar en Barcelona, del 3 al 5 de septiembre.

En las jornadas las representantes de la entidad intercambiaron sus experiencias y técnicas metodológicas con otros profesionales, acerca de la formación con la etnia gitana.

El pasado 19 de octubre se celebró el Día Contra el Cáncer de Mama, y CASM quiso unirse a esta necesaria lucha uniendo su voz y difundiendo el logo y mensaje de apoyo en la web.

CASM organizará varias actividades para conmemorar el Día Internacional de la Eliminación de la Violencia Género, que se celebra el próximo 25 de noviembre.

Entre las actividades habrá: una cadena humana en Villaverde, el día 23, y un concurso de microrrelatos, entre las usuarias de los grupos de Acompañamiento socio-laboral de Villaverde y Moratalaz, cuya temática será la violencia de género.



Como viene siendo habitual, las socias de CASM se reunieron el 27 de octubre en el Almuerzo Convivencia de finales de año. Un encuentro de participación y evaluación de la marcha de la entidad.

Queremos recordar también a Mercedes Fernández, una de las animadoras de CASM del centro de Guabairo, quien falleció este mismo año. Nuestro más sincero recuerdo.

TABLÓN DE ANUNCIOS



ENLACES

Facebook Casm Centro Animación
<http://www.facebook.com>

Blog CASM
<http://casmnoticias.blogspot.com/>

Web CASM
<http://casm.es>

Twitter CASM_social
<https://twitter.com>

Comunidad Madrid
<http://www.madrid.org>

Ministerio de Igualdad
<http://www.migualdad.es>

Comisión de malostratos
<http://www.malostratos.org/>

Ayuntamiento de Madrid
<http://www.munimadrid.es>

Enseñantes con Gitanos
<http://aecgit.pangea.org/>

Ministerio Educación
<http://www.educacion.es>

FAEA
<http://www.faea.es/>

RECOMIENDA

Serie Tv - La 7, L-V a 21:00 horas
La Pecera de Eva

**Seminario sobre redes sociales:
Facebook - impartido por Ketchum**
23 de noviembre.

**Cadena humana contra la Violencia
de Género**
24 de noviembre.

Coordinadora de Centros
24 de noviembre.

**Concurso microrrelatos de mujeres
de Villaverde y Moratalaz**
25 de noviembre.

**PRÓXIMAS SESIONES Certificado de
Calidad:**

- 16 de noviembre, 10:00 am.
- 21 de diciembre, 10:00 am.

**Recogida de los productos de la
Campaña de Navidad**
15 de diciembre.

**Almuerzo de Navidad de los grupos
CASM**
16 de diciembre.

DÍAS INTERNACIONALES:

14 de noviembre - de la diabetes

20 de noviembre - de la infancia

**25 de noviembre - contra la violencia
de género**

1 de diciembre - contra el sida

**3 de diciembre - de personas con
discapacidad**

10 de diciembre - de los DD.HH.